

bron :

# Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen

PB C6 van 10/01/98

**II - (Vorbereidende besluiten) - COMMISSIE - Gewijzigd voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de kwaliteit van het zwemwater - (98/C 6/05) - (Voor de EER relevante tekst) - COM(97) 585 def. - 94/0006(SYN)**

**(Door de Commissie overeenkomstig artikel 189 A, lid 2, van het EG-Verdrag ingediend op 18 november 1997)**

OORSPRONKELIJK VOORSTEL	GEWIJZIGD VOORSTEL
Zesde overweging (Amendement 4)	
Overwegende dat de lijst van de te meten parameters de kwaliteit van het zwemwater op de meeste geëigende wijze dient weer te geven en aan de wetenschappelijke en technische vooruitgang dient te beantwoorden; overwegende dat alleen die parameters moeten worden gecontroleerd welke onontbeerlijk zijn om de gezondheid terdege te beschermen;	Overwegende dat de te meten parameters de kwaliteit van het zwemwater op de meest geëigende wijze dienen weer te geven en aan de wetenschappelijke en technische vooruitgang dienen te beantwoorden; overwegende dat alleen die parameters moeten worden gecontroleerd welke onontbeerlijk zijn om de gezondheid terdege te beschermen;
Tiende overweging (Amendement 6, gedeeltelijk)	
Overwegende dat het, om de aandacht te vestigen op situaties waar buitengewoon goede resultaten worden geboekt, wenselijk is een categorie "zwemwater van uitstekende kwaliteit" in te voeren;	Overwegende dat het, om de aandacht te vestigen op situaties waar buitengewoon goede resultaten worden geboekt, wenselijk is een categorie "zwemwater van goede kwaliteit" in te voeren;

**Elfde overweging (Amendement 9)**

Overwegende dat voor zwemwater dat voor het eerst na 31 december 1995 onder de werkingssfeer van deze richtlijn valt als gevolg van een sterke toevloed van baders, de lidstaten de nodige tijd dient te worden gegeven om de kwaliteit van dit water op het vereiste peil te brengen;

Overwegende dat voor zwemwater dat voor het eerst na 31 december 1997 onder de werkingssfeer van deze richtlijn valt als gevolg van een sterke toevloed van baders, de lidstaten de nodige tijd dient te worden gegeven om de kwaliteit van dit water op het vereiste peil te brengen;

**Twaalfde overweging (Amendement 10)**

Overwegende dat het publiek adequaat over de kwaliteit van het zwemwater en over alle, door de bevoegde autoriteiten genomen maatregelen om daarin verbetering te brengen, dient te worden voorgelicht;

Overwegende dat het publiek op een begrijpelijke en uniforme wijze over de kwaliteit van het zwemwater en over alle, door de bevoegde instanties genomen maatregelen om daarin verbetering te brengen, dient te worden voorgelicht;

**Dertiende overweging (Amendement 11)**

Overwegende dat de lidstaten de kwaliteit van het zwemwater voldoende frequent moeten controleren en volgens onderling vergelijkbare methoden dienen te analyseren; dat de frequentie van de analyses voor zwemwater waarvan de uitstekende kwaliteit reeds eerder is aangetoond, onder bepaalde voorwaarden kan worden verminderd;

Overwegende dat de lidstaten de kwaliteit van het zwemwater voldoende frequent moeten controleren en volgens onderling vergelijkbare methoden dienen te analyseren; dat de frequentie van de analyses voor zwemwater waarvan de goede kwaliteit reeds eerder is aangetoond, onder bepaalde voorwaarden kan worden verminderd;

**Dertiende overweging bis (nieuw) (Amendement 12)**

	Overwegende dat indien in de toekomst ook inspecties tot de taken van het Europees Milieuagentschap gaan behoren, dit Agentschap in het kader van deze richtlijn inspectietaken krijgt toebedeeld;
<b>Zestiende overweging bis (nieuw) (Amendement 14, in beginsel)</b>	
	Overwegende dat deze richtlijn nauw zal worden gecoördineerd met de kaderrichtlijn voor Europees waterbeleid, zodra die is vastgesteld; overwegende dat een dergelijke coördinatie noodzakelijk is omdat het zwemwater en de daarmee samenhangende verplichtingen moeten worden geïntegreerd in "stroomgebiedbeheerplannen" die krachtens de kaderrichtlijn moeten worden opgesteld
<b>Artikel 1, lid 2, onder c), (Amendement 17, gedeeltelijk)</b>	
c) "badseizoen", de periode waarin, gelet op de plaatselijke gebruiken, met inbegrip van de eventuele plaatselijke bepalingen betreffende het baden, alsmede op de meteorologische omstandigheden, een grote toevloed van baders kan worden verwacht.	c) "badseizoen", de periode waarin, gelet op de geografische situatie, de plaatselijke gebruiken en de meteorologische omstandigheden, gewoonlijk wordt gebaad
<b>Artikel 1, lid 2, onder d, (nieuw) (Amendement 18)</b>	

d) "Bevoegde instantie", de instantie die door de lidstaat wordt aangeduid om alle of bepaalde verplichtingen uit de richtlijn uit te voeren.

**Artikel 5, lid 1 (Amendement 21)**

1. Zwemwater wordt geacht aan de vereisten van deze richtlijn te voldoen indien voor elke parameter waarvan in bijlage I, tabel 1, kolom I, een waarde is vermeld, het aantal monsters dat niet met de desbetreffende waarde in overeenstemming is, niet hoger is dan het in bijlage I, tabel 2, genoemde aantal.

1. Zwemwater wordt geacht aan de vereisten van deze richtlijn te voldoen indien het aantal monsters dat niet met de waarden van bijlage I, tabel 1, kolom I overeenstemt, niet hoger is dan het in bijlage I, tabel 2, genoemde aantal.

**Artikel 5, lid 2 (Amendement 22, gedeeltelijk)**

2. Zwemwater wordt geacht van "uitstekende kwaliteit" te zijn indien:

- het op de in lid 1 beschreven wijze aan de voorschriften van deze richtlijn voldoet en
- voor elke parameter waarvoor in bijlage I, tabel 1, kolom G een waarde is vermeld, het aantal monsters dat niet met de desbetreffende waarde in overeenstemming is, niet hoger is dan het in bijlage I, tabel 3, genoemde aantal.

De vaststelling dat zwemwater van "Uitstekende kwaliteit" is, geschiedt aan de hand van de in een badseizoen verkregen resultaten.

2. Zwemwater wordt geacht van "goede kwaliteit" te zijn indien:

- het op de in lid 1 beschreven wijze aan de voorschriften van deze richtlijn voldoet en
- indien het aantal monsters dat niet overeenstemt met de waarden van bijlage I, tabel 1, kolom G, niet hoger is dan het in bijlage I, tabel 3, genoemde aantal.

De vaststelling dat zwemwater van "goede kwaliteit" is, geschiedt aan de hand van de in een badseizoen verkregen resultaten.

**Artikel 5, lid 3 (Amendement 23)**

3. Bij de beoordeling van de overeenstemming met de in bijlage 1, tabel 1, kolommen G en 1, vermelde waarden behoeven tijdelijke overschrijdingen die het gevolg zijn van overstromingen, natuurrampen of uitzonderlijke weersomstandigheden niet in aanmerking te worden genomen. Wanneer van deze bepaling gebruik is gemaakt, dient dit aan de Commissie te worden gemeld.

3. Bij de beoordeling van de overeenstemming met de in bijlage I, tabel 1, kolommen G en 1, vermelde waarden behoeven tijdelijke overschrijdingen die het gevolg zijn van overstromingen, natuurrampen of uitzonderlijke weersomstandigheden niet in aanmerking te worden genomen. Wanneer van deze bepaling gebruik is gemaakt, dient dit aan de Commissie te worden gemeld en aan het badend publiek op een duidelijke wijze ter kennis gebracht.

Artikel 5, lid 4 (Amendement 24)

4. De lidstaten dragen ervoor zorg dat op goed in het oog vallende wijze in elke badzone adequate informatie over de zwemwaterkwaliteit wordt aangebracht. Deze informatie omvat met name:

- een mededeling van de al dan niet overeenstemming van het zwemwater in het vorige badseizoen met de vereisten van de richtlijn,
- de recentste gegevens aan de hand waarvan het publiek de zwemwaterkwaliteit in het lopende badseizoen kan beoordelen;
- informatie over eventuele lopende of geplande werkzaamheden om de situatie te verbeteren, welke informatie tevens een tijdschema dient te omvatten.

Het bepaalde in dit lid laat de tenuitvoerlegging van Richtlijn 90/313/EEG (1) onverlet.

4. De lidstaten dragen ervoor zorg dat op goed in het oog vallende wijze in elke badzone uniforme en voor iedereen begrijpelijke informatie over de zwemwaterkwaliteit wordt aangebracht. Deze informatie omvat met name:

- een verklaring waarin wordt vermeld of het zwemwater in het vorige badseizoen al dan niet in overeenstemming was met de vereisten van de richtlijn;
- een mededeling over algemene veiligheidsaspecten alsmede waar in geval van nood hulp kan worden verleend;
- de recentste gegevens aan de hand waarvan het publiek de zwemwaterkwaliteit in het lopende badseizoen kan beoordelen:
- informatie over eventuele lopende of geplande werkzaamheden om de situatie te verbeteren, welke informatie tevens een tijdschema dient te omvatten.

Het bepaalde in dit lid laat de tenuitvoerlegging van Richtlijn 90/313/EEG (1) onverlet.

Artikel 6, lid 1 (Amendement 26)

1. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten bemonsteren en analyseren het zwemwater en voeren controles uit op zicht en op reuk tijdens de in lid 2 omschreven periode en ten minste met de in bijlage I, tabel 1, genoemde frequentie.

l. De bevoegde instanties van de lidstaten bemonsteren en analyseren het zwemwater en voeren controles uit op zicht en op reuk tijdens de in lid 2 omschreven periode en ten minste met de in bijlage I, tabel 1, genoemde frequentie en volgens een door het in artikel 10 genoemde comité samengestelde code van goede praktijken inzake de bemonstering en de behandeling van de monsters.

Artikel 6, lid 3, tweede alinea (Amendement 27 gedeeltelijk)

De bevoegde autoriteiten inventariseren met name alle bronnen van verontreiniging, zowel stortingen en lozingen als vervuiling door diffuse bronnen, die besmetting van zwemwater met salmonella kunnen veroorzaken; zij nemen passende maatregelen om verontreiniging door dergelijke bronnen te vermijden.

De bevoegde instanties Inventariseren met name alle bronnen van verontreiniging, zowel stortingen en lozingen als vervuiling door diffuse bronnen, die besmetting van zwemwater met salmonella kunnen veroorzaken; zij nemen passende maatregelen om verontreiniging door dergelijke bronnen te vermijden en delen deze maatregelen mede aan de Commissie.

Artikel 6, lid 4 (Amendement 28)

4. De bevoegde autoriteiten onderzoeken elke onverwachte, plotselinge daling van de zwemwaterkwaliteit om de oorzaak daarvan vast te stellen en nemen onverwijld passende maatregelen om de kwaliteit van het water op peil te brengen.

4. De bevoegde instanties onderzoeken elke onverwachte, plotselinge daling van de zwemwaterkwaliteit om de oorzaak daarvan vast te stellen en nemen onverwijld passende maatregelen om de kwaliteit van het water op peil te brengen en delen deze maatregelen mede aan de Commissie.

Artikel 7, lid 1 (Amendement 29, gedeeltelijk)

1. Wanneer verontreiniging een bedreiging voor de volksgezondheid vormt, verbieden de lidstaten het zwemmen in elk van de betrokken badzones afzonderlijk. Een dergelijke bedreiging wordt geacht te bestaan wanneer zich, rekening houdend met de plaatselijke omstandigheden, een geval van aanzienlijke afwijking van de in bijlage I, tabel 1, kolom I, aangegeven waarden voordoet.

1. Wanneer verontreiniging een bedreiging voor de volksgezondheid vormt, verbieden de lidstaten het zwemmen in elk van de betrokken badzones afzonderlijk en nemen zij maatregelen om de bevolking hierover via de geschikte kanalen te informeren. Een dergelijke bedreiging wordt geacht te bestaan wanneer, rekening houdend met de plaatselijke omstandigheden,

Artikel 11, eerste alinea (Amendement 31)

Elk jaar, voor het eerst uiterlijk op 31 december 1996, dienen de lidstaten bij de Commissie een verslag in over de tenuitvoerlegging van deze richtlijn. Dit verslag wordt opgesteld aan de hand van een vragenlijst of een schema, uitgewerkt door de Commissie volgens de procedure van artikel 6 van Richtlijn 91/692/EEG.

Elk jaar, voor het eerst uiterlijk op 31 december 1996, dienen de lidstaten bij de Commissie een verslag in over de tenuitvoerlegging van deze richtlijn. Dit verslag wordt opgesteld aan de hand van een vragenlijst of een schema, uitgewerkt door de Commissie volgens de procedure van artikel 6 van Richtlijn 91/692/EEG. De lidstaten zijn verplicht de basisgegevens als bewijsstuk bij te voegen.

Artikel 12, eerste alinea (Amendement 33)	
Richtlijn 76/160/EEG wordt op 31 december 1995 ingetrokken, onverminderd de verplichtingen van de lidstaten wat de in bijlage II vermelde tijdslimieten voor de omzetting in de nationale wetgeving en voor toepassing van de desbetreffende maatregelen betreft.	Richtlijn 76/160/EEG wordt op 31 december 1997 ingetrokken, onverminderd de verplichtingen van de lidstaten wat de in bijlage II vermelde tijdslimieten voor de omzetting in de nationale wetgeving en voor toepassing van de desbetreffende maatregelen betreft.
Artikel 13, lid 1, eerste alinea (Amendement 34)	
1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 31 december 1995 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.	1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 31 december 1997 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

**Voetnoten :**

1. PB L 158 van 23. 6. 1990, blz. 56.
2. PB C 112 van 22. 4. 1994, blz. 3.

**BIJLAGE I**

Voor vragen en/of opmerkingen over EMIS kunt u mailen naar [emis@vito.be](mailto:emis@vito.be)

Copyright © [VITO](http://www.vito.be) 03/02/1998

Ontwerp [EMIS](http://www.emis.vito.be).